



## ANNOUNCEMENT

Ministry of Construction And Housing / State

Commission For housing

Expression of interest to build residential complex in Thi-Qar

(Kalet Sukar ) Governorate .

### General information

Type of advertisement / prequalification of the companies wishes to carry out the residential project in Thi-Qar (Kalet Sukar ) Governorate .

No. of Tender : 10 / 2012.

Language : Arabic language.

Last closing date : ( 12:00 ) afternoon on Sunday in 21 /10 /2012

### Chosen class

A/ governmental specialization companies that are interested to participate in tender to be entitled in participating with companies , Arabic and foreign institutions according to the item (3) from the article (15) from the law of general companies No. 22 year 1997 and it's amendments.

B/ contracted companies that are classified as (excellent / construction) that are registered according to registry nstructions and the classification of contracted companies and contractors No.3 year 2009 (original + copy).

C/ companies that are classified as (excellent / construction) that are interested to participate in tender with two companies or more also they can union in one contract jointly and severally registered in notary public as essential condition in participating and there is not allowed for any to retract or abandon from the contract of partnership in all stages of the project is beginning from starting of tender till the end of maintenance period.

D/ Arabic and foreign Companies that are interested to participate in tender according to the following:

- \* The company must to be specialized in construction jobs and the history of establishment not less than 5 years.
- \* Presenting certification of establishment company certified from granted side that is admitted in Iraq.
- \* Company must have a certified branch in Iraq in the Trade Ministry / registered companies or the office of commercial representation taking into consideration the rule, of law No. 5 year 1989.
- \* If the company had an implementation businesses out of Iraq , it should present that documents and registered in Iraqi Foreign Ministry and in Iraqi embassy of that country, that businesses were fulfilled according to application designed for that purpose.

The official information that should be announced:

Work chief: Iraqi Government - Ministry of Construction & Housing - State Commission For housing.

### Manner of Tender:

The first stake : inviting the companies and contractor to produce the technical tenders in order to chose the best, And mechanisms under the criteria listed in Section III of the brochure described the project and conditions of the bidders .

The second stake: inviting the contractors of the chosen technical tenders of the first stage to produce their priced tenders to implement project.

### Detail of description of the project

Building residential complex multi stories' ( three stories ) with one sample of Buildings type ( A ) = 62 buildings ( 558 ) apartments which is consisting of three apartments in one floor with area ( 143.5 M2 ) for apartment.

Also the residential Complex contains of public building (Kindergarten, primary schools consist of 18 classrooms intermediate school consist of 12 classrooms numbered (2), markets, health centre administrative building mosque, 2 guard rooms electricity rooms numbered 18) and Telephone exchanges with Water pumping station with services network ( drinking water and firing, system irrigation, rains water, heavy water, inside and outside electric nets, telephoning ) outside working site of streets pavements roads and parking ) And landscape (rest-arenas-spaces to organize gardens-a forestation-furniture... Etc .

So the chosen contracted companies and according to the previous mentioned classification (( wishing to participate in this tender, its authorized director or one who is authorized by the director who have a certification of an authorization from notary public (exclusively) have to go to the headquarter of general the headquarter of the State commission for Housing /legal affairs department in ( Baghdad /Al Nahdah / cars show streets /companies group ) accompanying with the legal documents of the authorized director ( his identity card certification card housing card) with a certification of his full address, his telephone number and email, to buy the formal documents priced (1,500,000) only one million and five hundred dinars ( not returned ), and the last day of the sales of evaluation documents is Monday 15 /10 /2012 and the competing company for the previous evaluation to produce their tender

in closing envelopes which must be delivered to the above address not later than (12.00 ) afternoon on Sunday in 21 /10 /2012 , written clearly on the envelop the following :-

Sunday in 21 /10 /2012 , written clearly on the envelop the following :-

Request of previous correction ( building residential group in Thi-Qar (Kalet Sukar ) Governorate

(( Tender numbered 10 /2012 ) For announcing that the company when get the tender it will pay the

price of the announcement for the second stage.

State Commission for Housing

Address - Al Nahdah - car show street

The requests submitted to secretary of the committee of opening tenders in the first floor in the

headquarter of the State Commission for Housing.

Commission Telephone ( 8187153 - 8161802 )

Mobile / technical information ( 07901475824 )

Mobile / legal information ( 07901424740 )

E-mail: Alaskan@alaskan.imariskan.gov.iq

www.scoh.moch.gov.iq

Director General

## "إعلان"

وزارة الاعمار والاسكان / الهيئة العامة للاسكان  
"رغبة مشاركة لانشاء المجمع السكني في محافظة  
(ذي قار / قلعة سكر)"

معلومات عامة

نوع الاعلان: التأهيل المسبق للشركات الراغبة بتنفيذ مشروع انشاء المجمع السكني في محافظة (ذي قار/ قلعة سكر)

رقم المناقصة: ٢٠١٢/١٠

اللغة المستعملة: اللغة العربية

آخر موعد للتقديم: الساعة (١٢/-) ظهراً من يوم (الأحد) المصادف ٢٠١٢/١٠/٢١.

الصنف المختار

أ/ الشركات الحكومية ذات الاختصاص الراغبة بالاشتراك في المناقصة.

ويحق لها أيضاً الدخول مشاركة مع الشركات والمؤسسات العربية والأجنبية وفقاً للفقرة (ثالثاً) من المادة (١٥) من قانون الشركات العامة رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته.

ب/ الشركات المقاوله ذات التصنيف (ممتاز/ أنشائي) المسجلة وفقاً لتعليمات تسجيل وتصنيف شركات المقاولات والمقاولين رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩ (اصل+صورة).

ج/ الشركات ذات التصنيف (أولى/ أنشائي) فيحق لشركتين أو أكثر منها الاندماج بعقد شراكة (واحد) بالتضامن والتكافل موثق أمام كاتب العدل كشرط أساسي للاشتراك ولا يجوز لأي منها الانسحاب أو التنازل عن عقد الشراكة في كافة مراحل المشروع اعتباراً من التقديم للمناقصة حتى انتهاء فترة الصيانة.

د/ الشركات العربية والأجنبية الراغبة بالاشتراك في المناقصة وفقاً للشروط التالية: أ- أن تكون الشركة مختصة بالأعمال الانشائية ولا يقل تاريخ تأسيسها عن خمس سنوات.

ب- تقديم شهادة تأسيس الشركة مصدقة من جهة مخولة معترف بها في العراق.

ج- أن يكون للشركة فرع مسجل في العراق لدى وزارة التجارة/ دائرة مسجل الشركات أو مكتب تمثيل تجاري مع مراعاة أحكام نظام رقم (٥) لسنة ١٩٨٩.

د- على الشركة في حالة تقديمها لأعمال منفذة خارج العراق تقديم هذه الوثائق ومصادقتها من وزارة الخارجية العراقية والسفارة العراقية في البلد الذي نفذت به هذه الأعمال ووفقاً للاستثمار المعدة لهذا الغرض.

### البيانات الرسمية الكاملة التي يجب ملاحظتها

رب العمل: جمهورية العراق - وزارة الاعمار والاسكان - الهيئة العامة للاسكان

أسلوب المناقصة: الاحالة على مرحلتين.

المرحلة الأولى: دعوة الشركات والمقاولين لتقديم العطاءات الفنية لاجل اختيار أفضل العطاءات بموجب الأليات والمعايير المذكورة في القسم الثالث من كراس وصف المشروع وشروط مقدمي العطاءات.

المرحلة الثانية: دعوة أصحاب العطاءات الفنية المنتخبة من المرحلة الأولى لتقديم عطاءاتها المسعرة لتنفيذ المشروع.

### وصف المشروع:

أنشاء مجمع سكني يتكون من عمارات سكنية متعددة الطوابق (ثلاثة طوابق) بنموذج واحد من العمارات السكنية (A) بعد ٦٢ عمارة (٥٥٨ شقة) تحتوي على ثلاث شقق في الطابق ومساحة ١٤٣,٥ م<sup>٢</sup> للشقة.

ويحتوي المجمع كذلك على أبنية عامة (روضة، مدرسة ابتدائية سعة (١٨) صف - مدرسة متوسطة سعة (١٢) صف عدد (٢). أسواق، مركز صحي، مبنى اداري، جامع، غرفة حارس عدد (٢) وغرف كهرباء عدد (١٨) وبدالة مع الشبكات الخدمية (الماء الصافي والحريق، السقي، شبكة مياه الأمطار، شبكة مجاري المياه الثقيلة، الشبكات الكهربائية الخارجية والداخلية، الهاتف)، أعمال الموقع الخارجية من شوارع وأرصفة ومائتي ومواقف سيارات) وأعمال (Landscape) (الساحات وفضاءات الاستراحة وتنظيم الحدائق والتشجير والأثاث.. الخ).

فعلى الشركات المقاوله المصنفة ضمن التصنيفات المبينة انفاً الراغبة بالاشتراك في المناقصة قيام مديرها المفوض أو من يخوله بموجب وكالة صادرة من كاتب العدل (حصراً) بمراجعة مقر الهيئة العامة للاسكان/ قسم الشؤون القانونية الكائن في (بغداد/ النهضة/ شارع معارض السيارات/ مجمع الشركات) مستصحبين معهم المستمسكات الشخصية للمدير المفوض (هوية الأحوال المدنية، شهادة الجنسية، بطاقة السكن) مع تثبت العنوان الكامل ورقم الهاتف والبريد الإلكتروني للحصول على الوثائق لقاء مبلغ قدره (١,٥٠٠,٠٠٠) فقط مليون وخمسمائة ألف دينار غير قابل للرد علماً أن آخر موعد لبيع وثائق التقويم هو يوم (الاثنين) المصادف ٢٠١٢/١٠/١٥ وتلتزم الشركات المشاركة بتقديم عطاءاتها في ظروف مغلقة تسلّم الى العنوان المذكور لاحقاً في موعداً أقصاه الساعة (١٢/-) من ظهر يوم (الأحد) المصادف ٢٠١٢/١٠/٢١ ويكتب على الظرف بوضوح ما يلي:

طلب التقويم المسبق: (انشاء المجمع السكني في محافظة (ذي قار/ قلعة سكر)

(مناقصة رقم ٢٠١٢/١٠) علماً بأن أجور نشر الإعلان سوف تتحملها الشركة التي ستترسو عليها المناقصة في المرحلة الثانية.

### الهيئة العامة للاسكان:

العنوان - النهضة - شارع معارض السيارات تسلّم الرغبات الى سكرتارية لجنة فتح

العطاءات في الطابق الأول من مقر الهيئة العامة للاسكان

هاتف الهيئة/ أرضي (٨١٨٧١٥٣-٨١٦١٨٠٢)

موبايل/ المعلومات الفنية (٠٧٩٠١٤٧٥٨٢٤٢)

موبايل/ المعلومات القانونية (٠٧٩٠١٤٢٤٧٤٠)

البريد E-mail: Alaskan@alaskan.imarisKan.gov.iq

www.scoh.moch.gov.iq

المدير العام